

Sindhi ()

تعاري في رسميون

صلیب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پت
جي، پاک روح سیني روح
مان.

آمين

پڻ

اسان جا رب مسيح جو
مشاهدو مسيح جو دعا جو دعا
آهي، خدا جو پيار، پاک
روح جو ڪميونشي سيني سان
گڏ هجن

توهان جي روح سان.

ڏند ايكت

بدم قصو صير (پائرن ڀينز)
کي اسان جو گناهبتو مج.
تنهن کري پاک اسرار اسرار
کي ملهاڻ لاء پنهنجو پاڻ کي
تيار کيو.

مان خدا تعالي جو اعتراف
کربان ٿو توهان کان،
منهنجي پائرن ڀيننس، ته
مون تمام گھڻو گناهه کيو
آهي، منهنجي سوچن
منهنجي لفظن ، جيکو مون
کيو آهي جيکو مان کرڻ
ناڪام ٿيو آهيان، منهنجي
غلطي ذريعي، منهنجي غلطني
ذريعي، منهنجي تمام گھئي
خرابي جي ذريعي؛ تنهن کري
مان فراميل مريم جي ميري
برکت وارو آهيان، سڀ فرشتا
پت، ڪريتو، منهنجو پائارن
پائرن، مون کي دعا کرڻ لاء
اسان جي دعا کرڻ لاء.

Malagasy (fiteny malagasy)

Fombafomba fampidirana

Famantarana ny lakroa

Amin'ny anaran 'ny Ray sy ny Zanaka ary ny
Fanahy Masina.

Amena

Miarahaba

Ny fahasoavan'i Jesosy Kristy Tompontsika,
ary ny fitiavan'Andriamanitra, ary ny
firaisansa amin'ny Fanahy Masina ho
aminareo rehetra.

Ary amin'ny fanahinao.

ASA FOTOTRA

Ry rahalahy (rahalahy sy anabavy), andeha
isika hankasitraka ny fahotantsika, Ary alao
ho toy izany ny tenantsika mba hankalazana
ny misterin'ny masina.

Miady amin'Andriamanitra Tsitoha aho Ary
aminao, ry rahalahiko sy anabaviko, Nanota
be aho, Ao an-tsaiko sy amin'ny teniko,
Amin'ny zavatra nataoko sy tamin'ny
zavatra tsy nataoko, amin'ny alàlan'ny
hadisoako, amin'ny alàlan'ny hadisoako,
amin'ny alàlan'ny fahadisoako be indrindra;
koa mangataka an'i Maria sambatra aho, Ny
anjely sy ny olona masina rehetra, Ary
ianao, ry rahalahiko sy rahavaviko, Mba
hivavahana ho an'i Jehovah Andriamanitsika.

Sindhi (سندھی)

الله تعالي اسان تي رحم
کري، اسان کي پنهنجن گناهن
کي معاف کر، اسان کي
هميشه زندگي گذارڻ لاء آئيو.

آمين

کريري

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

گلوريا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين تي
امن امان جي ماههن لاء. اسان
تنهنجي ساراھه کريون ٿا،
اسان توکي مبارڪ ڏيون ٿا،
اسان توکي پيارا آهيون، اسان
توهان کي توهان جي عظيم
شان لاء شکرگزار آهيون،
خداؤند خدا، آسماني بادشاهه،
اي خدا، قادر مطلق پيءُ.
خداؤند يسوع مسيح، اکيلو
پت، خداوند خدا، خدا جو
ليمب، پيءُ جو پت، تون دنيا جا
گناه کئي، اسان تي رحم کر؛
تون دنيا جا گناه کئي، اسان
جي دعا حاصل کريو؛ توهان
پيءُ جي ساجي هٿ تي وينا
آهيون، اسان تي رحم کر. تو لاء
ئي پاک ذات آهين، تون ئي اعليٰ آهين،
رب آهين، تون ئي اعليٰ آهين،
حضرت عيسى، روح القدس
سان، خدا پيءُ جي شان .
آمين.

جمع کريو

Malagasy (fiteny malagasy)

Enga anie Andriamanitra Mahery Indrindra
hamindra fo amintsika, Mamelà ny helokay,
ary ento aty amin'ny fainana mandrakizay
isika.

Amena

Kyrie

Tompo ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Kristy ô, mamindrà fo.

Kristy ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Gloria

Voninahitra any amin'ny avo indrindra ho
an'Andriamanitra, ary fiadanana ho ety
ambonin'ny tany ho an'ny olona tsara
sitrapo. Midera Anao izahay, mitahy anao
izahay, midera anao izahay, manome
voninahitra Anao izahay, misaotra Anao
izahay noho ny voninahitao lehibe, Tompo
Andriamanitra, Mpanjaka any an-danitra,
Andriamanitra Ray Tsitoha ô. Jesoa Kristy
Tompo, Zanaka Lahitokana, Tompo
Andriamanitra, Zanak'ondrin'Andriamanitra,
Zanaky ny Ray, manaisotra ny fahotan'izao
tontolo izao ianao, mamindrà fo aminay;
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao
ianao, raiso ny vavakay; mipetraka eo an-
tanana ankavan'an'ny Ray ianao, mamindrà
fo aminay. Fa Hianao irery ihany no Masina,
ianao irery ihany no Tompo, Ianao irery no
Avo indrindra, Jesoa Kristy, miaraka amin'ny
Fanahy Masina, amin'ny
voninahit'Andriamanitra Ray. Amena.

manangona

Sindhi ()

اچو ته دعا کريون.

آمين.

لسط جو لفافي

پھريون وقت

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

جوابدار زبور

بيو پڙهن

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اين جي مطابق پاک انجيل

مان هڪ پڙهن.

تو کي پاکائي، اي پالٿار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند

عيسى مسيح.

ایمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مجان ٿو،

پيءُ قادر مطلق، آسمان

زمين جو ناهيندڙ، سڀني شين

جي ظاهر پوشيده. مان

هڪڙي خداوند عيسى مسيح

تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو

اکيلو پٽ، سڀني عمرن کان

اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان

خدا، روشنیه مان روشنی،

سچو خدا سچو خدا کان، پيدا

ٿيل، نه بنایو، پيءُ سان

مطابقت رکندڙ؛ هن جي

ذرعيي سڀ شيون ناهيون

ويون. اسان جي ماڻهن لاءِ

اسان جي چوٽکاري لاءِ هو

Malagasy (fiteny malagasy)

Andeha isika hivavaka.

Amena.

Liturgy ny teny

Famakiana voalohany

Ny tenin'ny Tompo.

Isaorana anie Andriamanitra.

Salamo

Famakiana faharoa

Ny tenin'ny Tompo.

Isaorana anie Andriamanitra.

filazantsara

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

Vakiteny avy amin'ny Evanjely Masina nosoratan'i N.

Voninahitra anie ho anao, Tompo ô

Ny Filazantsaran'ny Tompo.

Isaorana anie ianao Jesosy Kristy Tompo.

Profical of Finoana

mino an'Andriamanitra iray aho, ny Ray tsitoha, mpanao ny lanitra sy ny tany, ny zavatra rehetra hita sy tsy hita. Mino an'i Jesosy Kristy Tompo iray aho, ny Zanaka Lahitokan'Andriamanitra, nateraky ny Ray talohan'ny taona rehetra. Andriamanitra avy amin'Andriamanitra, Hazavana avy amin'ny hazavana, Andriamanitra marina avy amin'Andriamanitra marina, nateraka, tsy natao, mitovy amin'ny Ray; Izy no nahariana ny zavatra rehetra. Ho antsika olombelona sy ho famonjena antsika dia nidina avy tany an-danitra Izy, ary tamin'ny alalan'ny Fanahy Masina no nahatongavan'i Maria Virjiny ho nofo, ary tonga olombelona.

Sindhi (سندھی)

آسمان مان هيٺ لٿو، پاک
روح جي طرفان ورجن مريم
جو اوطار هو، انسان ٿيو.
اسان جي خاطر هن کي صليب
تي چارڙهيو ويو پونتيس پائليتس
جي هيٺان، هن کي موت اچي
ويو دفن کيو ويو، ٿئين
ڏينهن تي وري اتيو صحيفن
جي مطابق. هو آسمان
چڙهي ويو پيءَ جي ساجي
هت تي وينو آهي. هو وري
جلال ايندو جينرن مئل جو
فيصلو ڪرڻ لاءَ هن جي
بادشاهي جي کا به پچاري نه
هوندي. مون کي روح القدس
تي ڀقين آهي، رب، زندگي ڏين
وارو، جيڪو پيءَ پت کان
وئي ٿو، جنهن کي پيءَ پت
سان گڏ عزت شان آهي،
جيڪو نبيں جي معرفت ڳالهایو
آهي. مان هڪ، مقدس،
کيتوٽك رسولی چرج تي
ڀقين رکان ٿو. مان گناهن جي
معافي لاءَ هڪ پېتسما جو
اقرار کريان ٿو مان مئلن
جي جيئري ٿيڻ جو منتظر
آهيان ايندڙ دنيا جي زندگي.
آمين.

هو ملي

يونيورسل نماز
اسان رب کان دعا گھرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي

پيشكش

برکت وارو خدا هميشه لاءَ.

Malagasy (fiteny malagasy)

Nohomboana tamin'ny hazo fijaliana Izy
noho ny amin'ny fitondran'i Pontio Pilato,
niaritra fahafatesana izy ka nalevina, ary
nitsangana tamin'ny andro fahatelo
mifanaraka amin'ny Soratra Masina.
Niakatra tany an-danitra Izy ary mipetraka
eo an-kavan'an'ny Ray. Ho avy indray amim-
boninahitra Izy hitsara ny velona sy ny maty
ary tsy hanam-pahataperana ny fanjakany.
Mino ny Fanahy Masina aho, Tompo,
Mpanome aina, izay avy amin'ny Ray sy ny
Zanaka, izay tompona sy omem-boninahitra
miaraka amin'ny Ray sy ny Zanaka, izay
niteny tamin'ny alalan'ny mpaminany. Mino
ny Fiagonana iray, masina, katolika ary
apostolika aho. Manaiky Batemy iray aho ho
famelan-keloka ary manantena ny
fitsanganan'ny maty aho ary ny fainan'izao
tontolo izao ho avy. Amena.

toriteny

Vavaka Universal

Mivavaka amin'ny Tompo izahay.

Tompo ô, henoy ny vavakay.

Liturgie an'ny Eokaristia

Offertory

Isaorana anie Andriamanitra mandrakizay.

Sindhi (سندھی)

دعا کرييو، پائرو (پائرو
پينرون) اها منهنجي تنهنجي
قرباني تي سگهي تو خدا کي
قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاک اوہان جي هتان
قرباني قبول فرمائي سندس
نالي جي ساراھه شان لاءَ
اسان جي سني لاءَ هن جي
سپيني پاک چرج جي سني.
آمين.

يوکریستک دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند کريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن
وڏابو.

اچو ته اسان جي رب جو

شكراً ادا کريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

پاک، پاک، پاک رب العالمين.
آسمان زمين تنهنجي شان
سان پريل آهن. حسنا سڀ
کان وڌيک. برکت وارو آهي
اهو جيڪو خداوند جي نالي تي
اچي تو. حسنا سڀ کان وڌيک.
ایمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان
کريون ٿا، اي رب، پنهنجي
قيامت جو اقرار کريو
جيستائين تون وري نه ايندين.
يا: جڏهن اسان هي ماني
کائون ٿا هي پيالو پئون ٿا،
اسان تنهنجي موت جو اعلان
کريون ٿا، اي رب، جيستائين
تون وري نه ايندين. يا: اسان
کي بچايو، دنيا جي نجات
ڏيندر، توهان جي صليب

Malagasy (fiteny malagasy)

Mivavaha, ry rahalahy (rahalahy sy
anabavy), fa ny fanatitro sy ny anao mety
ho eken'Andriamanitra, ny Ray tsitoha.

Enga anie ny Tompo hankasitraka ny
fanatitra atolotra anareo noho ny fiderana
sy ny voninahitry ny anarany, ho
tombontsoantsika ary ny soa ho an'ny
Fiangonany masina rehetra.

Amena.

Vavaka Eokaristia

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

Asandrato ny fonareo.

Manandratra azy ireo ho an'ny Tompo isika.

Aoka isika hisaotra an'i Jehovah
Andriamanitsika.

Marina sy marina izany.

Masina, Masina, Masina Tompo
Andriamaniry ny maro. Feno ny
voninahitrap ny lanitra sy ny tany. Hosana
any amin'ny avo indrindra. Isaorana anie
izay avy amin'ny anaran'ny Tompo. Hosana
any amin'ny avo indrindra.

Ny misterin'ny finoana.

Ambaranay ny Fahafatesanao, Tompo ô, ary
manambara ny Fitsangananao amin'ny maty
mandra-pahatonganao indray. Na: Rehefa
mihinana an'ity Mofo ity isika ary misotro ity
kapoaka ity, manambara ny Fahafatesanao
izahay, Tompo ô, mandra-pahatonganao
indray. Na: Vonjeo izahay, ry Mpamonjy izao
tontolo izao, fa noho ny Hazofijalianao sy ny
Fitsangananao tamin'ny maty efa nanafaka
anay Hianao.

Sindhi (سندھی)

قيامت جي ذريعي توهان اسان
کي آزاد کيو آهي.
آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندر چوں جي حکم تي
خدائي تعليم سان نهيل، اسان
کي چوں جي جرئت آهي:

اسان جو پيء، جيکو آسمان
آرت، تنهنجو نالو پاک کيو
وجي؛ تنهنجي بادشاهي اچي،
تنهنجي مرضي پوري ٿي ويندي
رمين تي جيئن آسمان آهي.
اسان کي اج ڏينهن جي ماني
ڏيو، اسان جي ڏوہن کي
معاف کر، جيئن اسان انهن
کي معاف کريون ٿا جيکي
اسان جي خلاف غلطی کن ٿا.
اسان کي آزمائش نه آئي،
پر اسان کي برائي کان بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان
دعا کريون، هر برائي کان،
مهربانی سان اسان جي ڏينهن
امن ڏيو، ته، تنهنجي رحمت
جي مدد سان، اسان هميشه
گناهه کان آزاد ٿي سگھون ٿا
هر مصيبة کان محفوظ، جيئن
اسان برکت واري اميد جو
انتظار کريون اسان جي
نجات ڏيندر، عيسى مسيح جو
اچن.

بادشاهي لاء، طاقت شان
توهان جي آهي هائي هميشه
لاع.

خداوند یسوع مسيح، جنهن
توهان جي رسولن کي چيو:
امن مان توکي چڏيان ٿو،
منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو،
اسان جي گناهن تي نه ڏس،

Malagasy (fiteny malagasy)

Amena.

Fombam-piombonana

Amin'ny didin'ny Mpamony ary noforonin'ny
fampianaran'Andriamanitra, dia sahy miteny
isika hoe:

Rainay izay any an-danitra, hohamasinina
anie ny anaranao; ho tonga anie ny
fanjakanao, ho tanteraka ny sitraponao ety
an-tany tahaka ny any an-danitra. Omeo
anay anio ny hanina sahaza anay, ary
mamelà ny helokay, tahaka ny namelanay
izay meloka taminay; ary aza mitondra anay
ho amin'ny fakam-panahy, fa manafaha
anay amin'ny ratsy.

Jehovah ô, mifona aminao izahay, vonjeo
amin'ny ratsy rehetra izahay, omeo
fahasoavana anie ny fiadanana amin'ny
andronay, fa noho ny famindram-ponao,
mety ho afaka amin'ny ota mandrakariva
isika ary voaro amin'ny fahoriana rehetra, eo
am-piandrasana ny fanantenana sambatra
ary ny fihavian' i Jesosy Kristy, Mpamony
antsika.

Ho an'ny fanjakana, Anao ny hery sy ny
voninahitra ankehitriny sy mandrakizay.

Jesosy Kristy Tompo ô, izay nilaza tamin'ny
Apostoly hoe: Fiadanana no avelako ho
anareo, ny fiadanako no omeko anareo, aza
mijery ny fahotantsika, fa amin'ny finoana
ny Fiangonanao, ary omeo fiadanana sy

Sindhi (سندھی)

پر توهان جي چرج جي ايمان
تي، رحم سان هن کي امن
اتحاد عطا فرمائي توهان جي
مرضي مطابق. جيکي هميشه
هميشه لاء رهنداراج
کندا.

آمين.

رب جو امن هميشه توهان
سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ پئي کي امن جي
نشاني پيش کريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه
کئي، اسان تي رحم کر. خدا
جو ميمو، تون دنيا جا گناه
کئي، اسان تي رحم کر. خدا
جو ميمو، تون دنيا جا گناه
کئي، اسان کي امن ڏي.

خدا جو گھيتو ڏسو، ڏسو اهو
جيکو دنيا جا گناه کئي ٿو
وجي. برکت وارا آهن اهي
جيکي گھيتي جي مانيءَ لاءِ
سدیا ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهييان ته
منهنجي چت هيٺان داخل ٿئين،
پر صرف لفظ چئو منهنجي
روح کي شفا ملندي.

مسیح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا کريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

Malagasy (fiteny malagasy)

firaisan-kina izy araka ny sitraponao. Izay
velona sy manjaka mandrakizay
mandrakizay.

Amena.

Ny fiadanan'ny Tompo ho aminareo
mandrakariva.

Ary amin'ny fanahinao.

Aoka isika hifanolotra famantarana ny
fiadanana.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao,
mamindrà fo aminay.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao,
mamindrà fo aminay.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao,
omeo fiadanana izahay.

Indro ny Zanak'ondrin'Andriamanitra, indro
llay manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao.
Sambatra izay nantsoina ho amin'ny
fanasan'ny Zanak'ondry.

Tompo ô, tsy mendrika aho mba hidiranao
ao ambanin'ny tafon-tranoko, fa mitenena
ihany dia ho sitrana ny fanahiko.

Ny Vatana (Ra) an'i Kristy.

Amena.

Andeha isika hivavaka.

Amena.

Fombafomba famaranana
fitahiana

Homba anao anie ny Tompo.

Sindhi (سندھی)

پنهنجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش
ركي، پيء، پت، پاک روح.
آمين.

برطفي

اڳتي وڏو، ماس ختم ٿي ويو
آهي. يا: وجو خداوند جي
انجيل جو اعلان کريو. يا:
سلامتيء سان وجو، پنهنجي
جان سان رب جي واڪان
کريو. يا: آرام سان وجو.
خدا جو شکر آهي.

Malagasy (fiteny malagasy)

Ary amin'ny fanahinao.

Andriamanitra Tsitoha anie hitahy anao, ny
Ray sy ny Zanaka ary ny Fanahy Masina.

Amena.

fandroahana

Mivoaha, tapitra ny Lamesa. Na hoe:
Mandehana ambarao ny Filazantsaran'ny
Tompo. Na: Mandehana amin'ny fiadanana,
ka mankalazà an'i Jehovah amin'ny
fiainanao. Na: Mandehana amim-piadanana.

Isaorana anie Andriamanitra.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC